



Vayétsé (243)

וַיִּחַלְמֵם וְהִנֵּה סֵלֶם מַצֵּב אֲרָצָה וְרֹאשׁוֹ מִגִּיעַ הַשָּׁמַיְמָה וְהִנֵּה
מִלְאֲכֵי אֱלֹהִים עֹלִים וְיֹרְדִים בּוֹ (כח. יב)
Et voici que des anges de Hachem y montaient et
descendaient (25.12)

Les commentateurs font remarquer que l'ordre des mots du verset semble être inversé. Puisque les anges résident dans le Ciel, ils devraient d'abord 'descendre', et ensuite 'monter'. Pourquoi la Torah indique-t-elle qu'ils 'montaient et descendaient' ? Rav Haim Berlin explique que les verbes 'monter' et 'descendre' ne sont pas à prendre ici de manière absolue. En effet, ce que l'on considère comme en train de monter ou de descendre est déterminé par au point de destination. C'est ainsi que, dans le cas d'un *Beit Haknesset*, le mur situé à l'est est considéré le 'devant' car c'est là que se trouve l'Arche sainte. Mais si pour une raison quelconque, on déplace celle-ci contre un autre mur, c'est ce mur là qui deviendra le 'devant'. De même quand les anges 'montent' ou 'descendent', c'est par rapport à l'endroit où se trouve la Présence Divine. Se rapprocher d'elle est considéré comme une 'montée', et s'éloigner comme une 'descente'. Au moment du rêve prophétique de Yaakov, la Présence Divine était sur terre, comme l'indique le verset : « **Et voici que Hachem se tenait à côté de lui...** » Par conséquent, les anges qui allaient du Ciel vers la terre étaient considérés comme 'montant', tandis que ceux qui retournaient au Ciel étaient considérés comme 'descendant'. L'ordre des mots du verset est donc correct.

« *Talelei Oroth* » Rav Ruvim Zatsal

וַיִּיקָץ יַעֲקֹב מִשְׁנָתוֹ וַיֹּאמֶר אֵכֶן יֵשׁ ה' בַּמָּקוֹם הַזֶּה וְאָנֹכִי
לֹא יָדַעְתִּי (כח. טז)

Yaakov se reveilla de son sommeil et dit :
Assurément, Hachem est présent en ce lieu et moi
je ne le savais pas (28.16)

Rachi au nom de nos maîtres (Midrach Agada), écrit que s'il avait su, Yaakov n'aurait pas dormi dans un lieu sacré. Rav Yitshak Zeev Soloveitchik fait remarquer que Yaakov se trouvait alors dans une situation très critique: Il avait fui Essav qui voulait le tuer, et il s'apprêtait à joindre Lavan le scélérat, lorsqu'il fut dépouillé de tous ses biens par Eliphaz, le fils de Essav. Alors lorsqu'il reçut, dans son sommeil, toute les promesses de Hachem, il aurait dû s'en réjouir ; Or à son réveil, il s'exclama : Si j'avais su, je n'aurait pas dormi dans cet endroit aussi saint. En effet, il était

préférable à ses yeux de perdre toutes les bénédictions reçus dans son sommeil, plutôt que de commettre une faute (dormir à cet endroit). Le Rav de Brisk affirme que la Torah ne nous a pas été transmise comme une 'affaire commerciale', où l'on réduit les gains d'un côté pour récupérer des bénéfiques de l'autre. Notre devoir est de garder la Torah dans son intégralité et de ne transgresser aucun interdit.

Tiré du livre « Les Trésors de Chabbat »

וַעֲיִנֵי לֵאָה רַכּוֹת וְרַחֵל הָיְתָה יָפֶת תֵּיפֶת מְרָאָה (כט. יז)
Et les yeux de Lea étaient ternes ? Et Rachel était
belle de forme et belle à la vue (29. 17)

Le Gaon de Vilna indique que la Torah vante souvent la beauté d'une femme. C'est ainsi qu'il est écrit (Bérechit 24. 16) que Rivka était très belle. Pourquoi glorifier les *Imahotes* sur leur beauté ? Le Roi Salomon ne nous dit-il pas (proverbes 31. 30) que « **Mensonge est le charme et vanité est la beauté, tandis qu'une femme qui craint Hachem doit être complimentée** ». Le Gaon de Vilna explique qu'il n'a jamais été dans les intentions du Roi Salomon de dénigrer complètement la valeur de la beauté. Ce qu'il veut dire, c'est que si une femme ne craint pas Hachem, sa beauté est vaine et sans valeur. Elle est comme un anneau en or dans le groin d'un porc. Si, en revanche, elle craint Hachem, on doit la complimenter pour sa beauté tout autant que pour son charme.

« *Talelei Oroth* » Rav Ruvim Zatsal

וַיְהִי בַבֶּקֶר וְהִנֵּה הוּא לֵאָה (כט. כה)
« Le matin arriva et voici que c'était Léa » (29,25)

Suite à cette tromperie de Lavan, il n'est pas mentionné alors que Yaakov s'irrita (alors que la tromperie était énorme, et d'autant plus émotionnellement, au regard du très fort amour qu'il avait pour Rahél). D'ailleurs lorsqu'il s'adressa à Lavan, ce fut en ces termes : Il lui dit : pourquoi m'as-tu trompé? Le mot employé pour exprimer qu'il lui "Dit" (vayomer - וַיֹּאמֶר) est un langage de parole douce, comme si sa question concernait une tierce personne et ne le touchait pas personnellement. Cela ne fut possible que parce qu'il était convaincu que ce n'était pas Lavan qui se tenait devant lui qui avait interverti Rahel avec Léa, mais Hachem Lui-même. Vu que tout est pour le bien, il était donc certain qu'un bien immense allait naître de cette situation dans l'avenir. Et c'est ce qui se passa car cette tromperie entraîna que Rahel fit don de sa personne en allant contre sa

nature et transmet les signes à sa sœur pour lui éviter un terrible affront. C'est ensuite précisément par ce mérite qu'elle put elle-même donner deux fils à Yaakov, comme il est écrit : « **Et Hachem se souvint de Rahel ... et ouvrit sa matrice.** » (Rachi explique : Il se souvint qu'elle avait transmis les signes à sa sœur). Sans cela elle n'aurait peut-être pas eu d'enfants, aucune tribu à la base du peuple juif ...]

וַתֵּהָר עוֹד וַתֵּלֶד בֵּן וַחֲמֹר הַפְּעַם אוֹדָה אֶת ה' עַל כֵּן קָרָאָה שְׁמוֹ
יְהוּדָה וַתַּעֲמֵד מְלֶכֶת (כט. לה)

« Elle (Léa) conçut encore et enfanta un fils, et elle déclara : Cette fois, je rends grâce à Hachem ; c'est pourquoi elle le nomma Yéhouda ; puis elle cessa d'enfanter » (29,35)

Rabbénou Béhayé écrit que lorsque Hachem fait un miracle à l'homme, il faut dissimuler ce miracle et le cacher pour que le mauvais œil n'ait pas de prise dessus. Il ajoute : Ne t'étonne pas de ce que la force du mauvais œil soit si grande, pour qu'il ait une prise même sur les choses sur lesquelles s'étend le miracle, car nous trouvons à la naissance des tribus qu'à cause d'une parole de Léa, qui a dit 'Je remercierai Hachem', en reconnaissance du fait que le quatrième fils était en plus de sa part, le mauvais œil a eu une prise sur elle, c'est ce qui est écrit immédiatement après: « Elle arrêta d'enfanter ». Il n'y a pas de plus grand miracle que le don de la Torah, et là-bas on trouve que le mauvais œil a eu une prise. Les Sages ont dit: Pourquoi les premières Tables ont-elles été brisées? Parce qu'elles avaient été données en public [Toute la Création s'arrêtant pour écouter les paroles de Hachem Lui-même, dans un climat solennel], le mauvais œil a eu une prise sur elles et elles ont été brisées. Par contre les deuxièmes Tables ont été données discrètement, ainsi qu'il est dit : « **Que personne ne monte avec toi et que personne ne soit vu sur toute la montagne** », et il en découle que le mauvais œil n'a pas eu de prise et elles n'ont pas été brisées. De même, c'est pourquoi Yaakov a fait des manœuvres avec les bâtons pour sélectionner les bêtes qui reviendraient ou non à Lavan (tachetés, mouchetés, ...), ce qui était un acte naturel, pour dissimuler le miracle. En effet, il fallait que Lavan et ses gens ne comprennent pas, afin que le mauvais œil n'ait pas de prise.

Aux Délices de la Torah

לֹא תִתֵּן לִי מֵאוֹמָה (ל.לא)

« **Tu ne me donneras rien** »(30,31)

Lavan a voulu fixé un salaire constant et établi à l'avance, et Yaakov lui a expliqué: Tu ne me donneras rien, parce que si le salaire est fixé à l'avance et assuré, je risque de me détourner de ma confiance en Hachem. Je veux recevoir ma

subsistance directement des mains de Hachem, en fonction de ce qu'Il suscitera, des [bêtes] mouchetées ou des tachetées dans les naissances du troupeau. Je ne veux pas un sou qui me soit promis à l'avance, ainsi j'aurai sans cesse les yeux tournés vers Lui, et Il me donnera ma nourriture en son temps. En ce sens : « **Tu ne me donneras rien** » Je ne voudrais certainement pas avoir un salaire fixe.

Rabbi David Kimhi

Halakha : Prélèvement de la Halla : Comment procéder pour associer plusieurs pâtes ?

Si plusieurs pâtes se trouvent sur une table, sans rebords proéminents et que l'on veut les associer sans qu'elles se touchent, il faudra les recouvrir avec une serviette ou une bassine. Bien que ce n'est pas une obligation, ceux qui voudront se montrer plus stricts mettront une serviette sous les pâtes, cependant si on a couvert par-dessus uniquement, le prélèvement sera valable a priori.

Rav Cohen

Dicton : *L'exemple d'un couple qui s'aime, est comme la main et l'œil, lorsque la main se blesse, l'œil se met à pleurer, et lorsque l'œil pleure, la main essuie ses larmes.*

Rabbanit Esther Jungreis

שבת שלום

יוצא לאור לרפואה שלימה של דינה בת מרים, הדסה אסתר בת רחל בחלא קטי, אברהם בן רבקה, מאיר בן גבי זווירה, אליהו בן תמר, ראובן בן איזא, ששא בנימין בין קארין מרים, ויקטוריה שושנה בת ג'ויס חנה, רפאל יהודה בן מלכה, אליהו בן מרים, שלמה בן מרים, שמחה ג'וזת בת אליז, פליקס סעידו בן אטו מסעודה, אבישי יוסף בן שרה לאה, אוריאל נסים בן שלמה, אלחנן בן חנה אנושקה, רבקה בת ליהו, רישאר שלום בן רחל, נסים בן אסתר, מרים בת עזיזא, חנה בת רחל, דוד בן מרים, יעל בת כמונה, חנה בת ציפורה, ישראל יצחק בן ציפורה, יעל רייזל בת מרטין היימה שמחה. זיווג הגון: לאלודי רחל מלכה בת חשמה, ולציפורה ליהיה בת רבקה, ליוסף גבריאל בן רבקה, למרים בת רבקה. הצלחה לחנה בת אסתר וליונתן מורכי בן שמחה ברכה זרע של קיימא ללבנה מלכה בת עזיזא וליאור עמיחי מורכי בן ג'יידל לאוני. לעילוי נשמת: אליהו בן זהרה, ג'ינט מסעודה בת ג'ולי יעל, שלמה בן משה, מסעודה בת בלח, יוסף בן מייכה. מוריס משה בן מרי מרים. משה בן מזל פורטונה. שמחה בת קמיר. מיכאל צ'רלי בן ג'וילייט אסתר.

